

KONINKRIJK BELGIE.ROYAUME DE BELGIQUE.ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 1e februari 1967, door de Minister van Openbare Werken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de vaststelling, inzake oorlogsschade aan woongebouwen, van de integrale vergoedingscoëfficiënt welke van toepassing is voor de periode van 1 januari 1967 tot 30 juni 1967 (besluit nr. 49)", heeft de 17e februari 1967 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 1er février 1967, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la fixation, en matière de dommages de guerre aux immeubles d'habitation, du coefficient d'indemnisation intégrale applicable pour la période du 1er janvier 1967 au 30 juin 1967 (arrêté n° 49)", a donné le 17 février 1967 l'avis suivant :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le projet n'appelle pas d'observation.

YC.

- 2 -

L. 9942/1.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : F. LEPAGE,
Messieurs :

voorzitter van de Raad van State,
président du Conseil d'Etat,

H. BUCH,
Ch. SMOLDERS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. VAN HECKE,

bijzitters van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la sec-
tion de législation,

J. DE MEYER,

M. JACQUEMIJN,

adjunct-griffier,
greffier adjoint,

griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. F. LEPAGE.

La concordance entre la version
néerlandaise et la version française
a été vérifiée sous le contrôle de
M. F. LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. L. SIMILON, substituut.

Le rapport a été présenté par
M. L. SIMILON, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER-- LE PRESIDENT,

(get.) M. JACQUEMIJN.

(get.) F. LEPAGE.